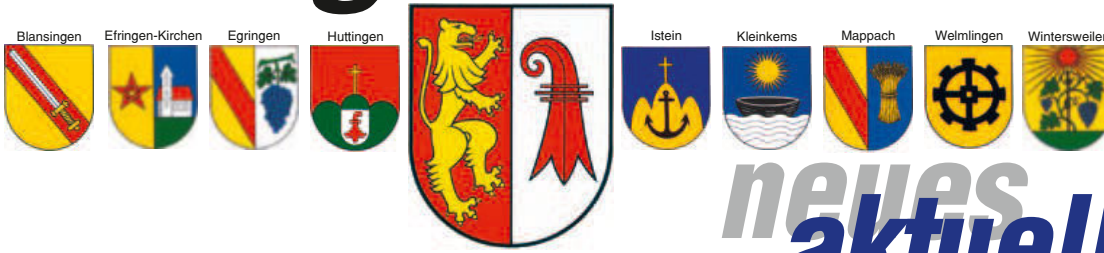


Efringen-Kirchen

Mitteilungsblatt



neues
aktuelles
nachrichten

Herausgeber: Gemeinde 79588 Efringen-Kirchen

Verantwortlich für den redaktionellen Teil: Gemeindeverwaltung, Telefon: 0 76 28/806-0

Telefax: 0 76 28/806-199, e-mail: gemeindeverwaltung@efringen-kirchen.de, Internet: <http://www.efringen-kirchen.de>

Für den Anzeigenteil/Druck: Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG, Meßkircher Str. 45, 78333 STOCKACH, Telefon: 0 77 71/93 17-11
Telefax: 0 77 71/93 17-40, E-mail: anzeigen@primo-stockach.de, Homepage: www.primo-stockach.de

50. JAHRGANG

DONNERSTAG, 29. OKTOBER 2020

NUMMER 44

Amtliche Bekanntmachungen

Corona-Virus:

Landkreis erlässt Allgemeinverfügung

Allgemeinverfügung umfasst Sperrstunde für die Gastronomie, Alkoholverbot bei Sportveranstaltungen und eine erweiterte Maskenpflicht

Ab heute gelten neue Maßnahmen im Landkreis Lörrach, um die weitere Ausbreitung des Corona-Virus einzudämmen. Die Maßnahmen sind notwendig, da gestern der kritische Grenzwert von 50 Neuinfektionen pro Woche pro 100.000 Einwohnern deutlich überschritten wurde. Dazu hat das Landratsamt heute eine Allgemeinverfügung erlassen, die ab sofort in Kraft tritt. Somit gilt nun landkreisweit eine Sperrstunde der Gastronomie von 23 bis 6 Uhr und ein Außenabgabeverbot von Alkohol während der Sperrzeit. Zum anderen ist der Ausschank und der Konsum von Alkohol bei Sportwettbewerben untersagt. Auf allen Märkten, Messen und Ausstellungen inklusive Außenverkaufsständen besteht im Landkreis Lörrach die Pflicht zum Tragen einer nicht-medizinischen Alltagsmaske oder einer vergleichbaren Mund-Nasen-Bedeckung. Die Maskenpflicht gilt auch für öffentliche Veranstaltungen, sofern durch bauliche oder organisatorische Maßnahmen kein Mindestabstand von eineinhalb Metern sichergestellt werden kann.

Die Allgemeinverfügung gilt vorerst bis zum **30. November 2020**. Der komplette Wortlaut ist nachzulesen unter www.loerrach-landkreis.de/bekanntmachungen.

Die erlassenen Beschränkungen berücksichtigen insbesondere die Eckpunkte des Beschlusses der Konferenz der Bundeskanzlerin mit den Regierungschefs der Länder am 14.10.2020 für das weitere gemeinsame Vorgehen bei der Eindämmung der COVID19-Pandemie.



Jahresabschluss 2020

Das Jahr 2020 geht nun dem Ende zu und der Jahresabschluss steht bevor.

Aus diesem Grund bitten wir alle Handwerker, Geschäfte und sonstige Geschäftspartner, die Forderungen an die Gemeinde haben, diese Forderungen (Rechnungen) bis spätestens

Freitag, den 11.12.2020

bei uns einzureichen.

Sollten Ihre Forderungen später bei uns eingehen, kann dies zu nicht unbeträchtlichen Zeitverzögerungen in unserer Zahlung führen. Wir bitten somit in Ihrem Interesse um baldige Einreichung Ihrer entsprechenden Forderung an die Gemeinde.

Bürgermeisteramt
-Rechnungsamt-

Stellenangebot

Die Gemeinde Efringen-Kirchen ist eine Flächengemeinde und liegt im Zentrum des südlichen Markgräflerlandes. Sie hat ca. 8.600 Einwohner, verteilt auf den Zentralort sowie acht Teillorte und beschäftigt insgesamt rund 170 Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter.

**Zum nächstmöglichen Zeitpunkt ist die Stelle eines
Staatlich geprüften Technikers (m/w/d)
Fachrichtung Bautechnik, Schwerpunkt Tiefbau**

in Vollzeit unbefristet neu zu besetzen.

Aufgabenschwerpunkte:

- Planung inkl. Kostenermittlung, Ausschreibung, Bauleitung sowie Abrechnung kommunaler, kleinerer Tief- und Hochbaumaßnahmen
- Durchführung der notwendigen Submissionen inkl. Angebotsprüfungen
- Durchführung, Koordinierung und Kontrolle der Unterhaltung öffentlicher Straßen, Wege und Plätze

Ärztlicher Notfalldienst

- Efringen-Kirchen und alle Teilorte:** **Tel. 116 117**
An Wochenenden und Feiertagen von Sa., 07:00 Uhr bis, Mo., 07:00 Uhr und werktags von 19:00 Uhr bis 07:00 Uhr
- Augenärztlicher Notdienst** **Tel. 116117**
- Zahnärztlicher Notfalldienst** **Tel. 01803 22 25 55 35**
(nur für Wochenende und Feiertage)
- Krankentransport** **Tel. 19 222**
- für Kinder und Jugendliche**
Notfallpraxis am St. Elisabethen Krankenhaus,
Feldbergstraße 15, 79539 Lörrach
Öffnungszeiten: Samstag, Sonn- und Feiertag: von 8 bis 21 Uhr.
Außerhalb der Sprechstundenzeiten übernehmen die Ärzte des St. Elisabethenkrankenhauses die Versorgung. Unter der Woche ist der diensthabende Arzt unter der zentralen Rufnummer 116117 zu erreichen.
- www.apotheken.de oder**
www.aponet.de **Tel. 0800 00 22 8 33**
(kostenlos aus dem Festnetz)
- Tierärztlicher Notfalldienst:**
01.11.2020
Heinrich, Kandern **Tel. 076 26 / 97 36 44**
Dr. Dörflinger, Schopfheim **Tel. 076 22 / 640 20**
Außerhalb der Sprechzeiten an Werktagen/Feiertagen und Wochenenden erreichbare Praxen und Kliniken: www.tiernotdienst-loerrach.de oder zentrale Notdienstnummer **076 21 / 35 28**.

Notrufnummern

- Polizei** **Tel. 110**
- Feuerwehr und Rettungsdienst** **Tel. 112**
- Giftnotruf (Uni Freiburg 24 h)** **Tel. 0761 19240**

Störungsdienste

Störungen in der Versorgung

- Erdgas (badenova)** **Tel. 0800 2767767**
- Strom (EnergieDienst Netze GmbH)** **Tel. 07623 92-1818**
- Wasser (Eigenbetrieb Wasserversorgung Efringen-Kirchen)** **Tel. 07628 800249**
- Abwasser (Eigenbetrieb Abwasserversorgung Efringen-Kirchen)** **Tel. 07628 942199**

Pflege- und Beratungsdienste

- Ambulante Hospizgruppe Kandern**
Tel. 07626 / 9 14 12-0 oder 0151 / 238 24 186
- Ambulanter Dienst Schloss Rheinweiler**
Schlossstraße 1, 79415 Bad Bellingen
Tel. 07635/31 36-202, Fax 07635/31 36-205
E-Mail: andrea.gerbel@loerrach-landkreis.de
- Betreuungsdienst Schell**
Häusliche Pflege von Demenzerkrankten, Nachbarschaftshilfe
Tel. 07621/79 04 15 E-Mail: wschell@gmx.de
- Caritasverband für den Landkreis Lörrach** - Sozialberatung, Schuldnerberatung, Schwangerenberatung, Hilfen für psychisch kranke Menschen, offene Jugendarbeit, Beratung und unterstützende Dienste für demente Menschen und Angehörige, Tel.: 07621/92 75 0, Fax: 07621/92 75 17
E-Mail: info@caritas-loerrach.de, www.caritas-loerrach.de
- Elterntelefon**, Tel. 0800/111 0 550
(Mo u. Mi 9-11 Uhr, Di u. Do 17-19 Uhr)
Anonyme Beratung in Erziehungsfragen
- Fachdienst Kindertagespflege**, Hauptstr. 311 (2. OG), 79576 Weil am Rhein, Tel. 07621/16 27 27 0.
Sprechzeiten: Di 16-18 Uhr, Mi u. Fr 9-12 Uhr,
E-Mail: kindertagespflege@wufi-weil.de
- Frauenberatungsstelle Lörrach**
Beratung für Frauen und Mädchen ab dem 14. Lebensjahr bei sexualisierter, körperlicher und psychischer Gewalt, bei Ess-Störungen und in Trennungs- und Krisensituationen.

Beratung von Bezugspersonen und Fachkräften.
Tel. 07621/8 71 05, E-Mail: frauenberatungsstelle@web.de

- Frauenhaus Lörrach**, Tel. 07621/4 93 25
Zufluchtsort für misshandelte Frauen und ihre Kinder
(Tag und Nacht erreichbar)
- Freie Selbsthilfegruppe - COPD Atemwegserkrankungen g.V. Region Weil am Rhein**
Information: Brigitte Grosse, Tel.: 07621/7 39 53 oder
Karlheinz Gottstein, Tel.: 07626/84 58
- Integrationsfachdienst Lörrach – Waldshut**
Diakonisches Werk der Ev. Kirchenbezirke im Landkreis Lörrach
Begleitung und Beratung für Arbeitgeber und Arbeitnehmer mit Behinderung, Tel.: 07621/16 23 23-0 #
Fax: 07621/16 23 23-19
- Pflegestützpunkt**
Information - Vermittlung - Beratung im Alter, bei Behinderung, bei Pflege sowie in deren Vor- und Umfeld
Terminvergabe: Tel. 07621/4 10-50 33,
E-Mail: info@pflugestuetzpunkt-loerrach.de
Rathaus Efringen-Kirchen,
Freitag (ungerade Kalenderwochen) von 9 – 12 Uhr,
Tel. 07628/8 06-121
- Kirchliche Sozialstation Südliches Markgräflerland e. V.**
Kranken- und Altenpflege, Pflege Schwerstkranker, Haus- und Familienpflege, Hausnotrufdienst, Gesprächskreis für Pflegenden Angehörige, Papierweg 18, 79400 Kandern
Tel. 07626/9 14 12-0, Fax 07626/9 14 12-22
- Krebsinformationsdienst** des Deutschen Krebsforschungszentrums für Betroffene und Ratsuchende:
Tel. 0800/420 30 40, kostenfrei, täglich von 8 – 20 Uhr
Mobil: krebsinformationsdienst@dkfz.de
Internet: www.krebsinformationsdienst.de und
www.facebook.de/krebsinformationsdienst
- Nikolauspflge**, Tel. 0711/65 64-0
Beratung- und Grundrehabilitationsangebot für sehbehinderte und blinde Erwachsene
- Nummer gegen Kummer**, Tel. 0800/111 0 333
(Mo – Fr 14 – 20 Uhr) Vertrauliche und anonyme Beratung für Kinder und Jugendliche
- Pflegedienst „Lebenszeit“**
Häuslicher Alten- und Krankenpflegedienst
Hauptstraße 17, 79400 Kandern, Tel. 07626/97 74 270,
mobil: 0151/276 23 992, FAX: 07626/977 42 711
E-Mail: info@pflegedienst-lebenszeit.de
www.pflegedienst-lebenszeit.de
- Pflegedienst „Rhein“**
Privater häuslicher Alten- und Krankenpflegedienst
Hauptstr. 32, 79589 Binzen Tel.: 07621/1 63 27 32,
Fax.: 07621/1 62 40 03,
E-Mail: kontakt@pflegedienst-rhein.de,
www.pflegedienst-rhein.de
- Seniorenzentrum Efringen-Kirchen**
Tagespflege, über den Tag fachkundig betreut, abends wieder in den eigenen vier Wänden. Isteiner Straße 6, 79588 Efringen-Kirchen, Tel. 07628/8 03 80-150,
E-Mail: tagespflege@seniorenzentrum-efringen-kirchen.de
- Telefonseelsorge Lörrach-Waldshut** (für Erwachsene)
Tel. 0800/111 0 111 oder Tel. 0800/111 0 222
Tag und Nacht, auch an Wochenenden erreichbar

Gemeinde Efringen-Kirchen

- Hauptstraße 26, 79588 Efringen-Kirchen**
Telefon 07628 806-101
Telefax 07628 806-199
info@efringen-kirchen.de

www.efringen-kirchen.de

Öffnungszeiten:

- Mo - Fr 8.00 - 12.00 Uhr
- Do 8.00 - 12.30 Uhr und 14.00 - 19.00 Uhr
nach Vereinbarung bis 19.30 Uhr

- Überwachung Eigenkontrollverordnung und Brückenprüfung
- Vorbereitung von Anträgen für wasserrechtliche Genehmigungen; Bearbeitung von Anträgen auf Anschluss an die öffentliche Wasserversorgung u. Abwasserbeseitigung
- Planauskünfte
- Kontrolle des Breitbandausbaus
- Mittelbewirtschaftung der oben genannten Leistungen
- Unterhaltung und Kontrolle öffentlicher Freizeiteinrichtungen
- Selbständige Bearbeitung der übertragenen Aufgaben

Wir erwarten:

- Eine abgeschlossene Ausbildung als staatlich geprüfter Techniker, Fachrichtung Bautechnik, Schwerpunkt Tiefbau bzw. eine vergleichbare Qualifikation, Kenntnisse in der Gebäudetechnik und -unterhaltung
- Gewissenhaftes, selbständiges und strukturiertes Arbeiten
- Hohes Organisationsgeschick, Einsatzbereitschaft und Flexibilität
- Loyalität und Diskretion
- Führerschein Klasse B

Wir bieten:

- Ein vielfältiges, verantwortungsvolles sowie interessantes Aufgabengebiet
- Leistungsgerechte Vergütung nach TVöD - ggfs. unter Berücksichtigung der, bei einem unmittelbar vorherigen öffentlichen Arbeitgeber, erworbenen Stufe sowie Gewährung der Zusatzversorgung des öffentlichen Dienstes
- Weiterbildungsmöglichkeiten und ein betriebliches Gesundheitsmanagement

Ihre Bewerbung interessiert uns!

Bitte schicken Sie **Ihre vollständigen Unterlagen bis zum 31.10.2020** an die Gemeindeverwaltung, Hauptstraße 26, 79588 Efringen-Kirchen oder per Mail an jobs@efringen-kirchen.de

Rückfragen beantwortet Ihnen gerne unser stellvertretender Bauamtsleiter, Herr Braun, Tel. 07628 806-605.

Weitere Informationen über die Gemeinde finden Sie auf unserer Homepage unter www.efringen-kirchen.de.

Forstbetriebsgemeinschaft Dreiländereck w.V.

Wir suchen zum nächst möglichen Zeitpunkt zur Verstärkung unseres dreiköpfigen Teams eine

Bürokraft in Teilzeit

(vorwiegend vormittags) bis 80 % (m/w/d)

Die Forstbetriebsgemeinschaft (FBG) Dreiländereck mit Sitz in Kandern wird in der Rechtsform eines wirtschaftlichen Vereins (w. V.) geführt. Sie ist ein freiwilliger Zusammenschluss kommunaler und privater Waldbesitzer im Dreiländereck. Die Hauptaufgabe der FBG besteht in der Holzvermarktung und der Abwicklung von Fördermitteln.

Ihre Aufgaben:

- Rechnungsstellung

- Vorbereitende Buchhaltungsaufgaben
- Kommunikation mit Mitgliedern, Kunden und dem forstlichen Reviendienst
- Assistenz der Geschäftsleitung

Ihr Profil:

- Durch Ihre Ausbildung oder Ihre geübte Berufspraxis nachgewiesene gute Kenntnisse im kaufmännischen Bereich
- Freude am eigenständigen und selbstverantwortlichen Arbeiten
- Gute Teamfähigkeit
- Gute Kenntnisse und Erfahrung in MS-Office
- Buchhaltungserfahrung

Unser Angebot:

- eine interessante Tätigkeit im Bereich Forst
- eine an den TVöD angelehnte Bezahlung
- einen Arbeitsplatz im Forsthaus in Kandern

Für nähere Auskünfte steht Ihnen der Geschäftsführer der FBG, Herr Andreas Manuel, Hauptstraße 39, 79400 Kandern, unter Tel. 07621 / 410-1108, gerne zur Verfügung. Bitte senden Sie Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen **bis zum Ablauf des 16.11.2020** auch gerne per E-Mail an info@fbg-dreilaendereck.de

Allgemeines

GEMEINDEVERWALTUNG EFRINGEN-KIRCHEN



Weihnachtsbaum gesucht

Die Weihnachtszeit rückt mit großen Schritten näher. Wie jedes Jahr kümmert sich der Werkhof der Gemeinde Efringen-Kirchen um das Aufstellen des Weihnachtsbaums auf dem Rathausplatz. Damit auch in diesem Jahr zur Adventszeit wieder weihnachtliches Ambiente herrscht, ist die Gemeinde Efringen-Kirchen auf der Suche nach einem Weihnachtsbaum-Spender. Die Werkhofmitarbeiter kümmern sich selbstverständlich um die Fällung und den Abtransport des Baums – dem Spender entstehen somit keine Kosten! Die Tanne sollte jedoch mindestens acht Meter hoch und mit dem Bagger erreichbar sein. Wer den passenden Baum im Garten hat und ihn der Gemeinde für diesen Zweck zur Verfügung stellen möchte, kann sich telefonisch mit Herrn Blatz, Werkhofleiter unter der Nummer 0174/322 69 44 oder per E-Mail an werkhof@efringen-kirchen.de in Verbindung setzen.

Werkhof der Gemeinde Efringen-Kirchen





Veranstaltungskalender

für das Jahr 2021 und Vorschau für 2022

Bitte teilen Sie uns bis **Mittwoch, 04. November 2020**, Ihre Veranstaltungstermine für das Jahr 2021 mit. Sollten Sie bereits für das Jahr 2022 wichtige Voranzeigen haben, so nehmen wir auch diese Termine gerne entgegen.

Ihre Terminvorschau sollte unbedingt folgende Punkte beinhalten:

- Datum
- Veranstalter
- Art der Veranstaltung
- Veranstaltungsort

Die Daten werden bei der Gemeindeverwaltung gesammelt, zusammengetragen und an den Primo-Verlag zum Druck für eine Sonderbeilage weitergeleitet, die im Dezember in Kalenderwoche 50 (Donnerstag, 10. Dezember) erscheinen wird. Außerdem werden die Informationen auf der Homepage der Gemeinde aufgeführt.

Leider haben in den vergangenen Jahren einige Vereine versäumt, Ihre Veranstaltungstermine mitzuteilen. Da wir den Veranstaltungskalender auf Anfrage z.B. an Verlage, Rundfunkanstalten und auch auswärtige Besucher weiterleiten, ist es sehr schade, wenn unser Veranstaltungskalender unvollständig ist.

Bitte versuchen Sie auch, Terminüberschneidungen zu vermeiden. Eine kurze telefonische Rückfrage im Rathaus unter Tel. 806-201 oder Tel. 806-202 hilft, Doppelbelegungen an einem Termin (z. B. Generalversammlungen, Jahreskonzerte u.a.) zu vermeiden.

Bitte senden Sie Ihre Veranstaltungen per E-Mail an **info@efringen-kirchen.de**

Vielen Dank für Ihre Mithilfe!
Bürgermeisteramt

Einwohnermelde-, Pass - und Gewerbeamt

Auf Grund einer Fortbildung bleibt das Einwohnermelde-, Pass - und Gewerbeamt **am 10.11.2020 (Dienstag)** geschlossen.

Wir bitten um entsprechende Beachtung bei der Terminplanung.

UNSERE GEBURTSTAGSJUBILARE



Unsere Geburtstagsjubilare im November

Es soll stets ein Freund an deiner Seite dir Halt geben,
wenn du zu stolpern scheinst.
Und wenn Tränen aus deinen Augen gleiten,
dann nur Tränen, die du aus Freude weinst.

Zahl die positiven Momente im Leben
auf das Konto der Erinnerung ein.
Du kannst sie an trüben Tagen beheben
und aus Nebel wird wieder Sonnenschein.

*Poldi Lembcke (*1945)*

Mit diesem Zitat von Poldi Lembcke gratulieren wir allen Geburtstagsjubilaren der Gemeinde Efringen-Kirchen im Monat November und wünschen alles Gute, Gesundheit und Wohlergehen.

Ihr
Philipp Schmid, Bürgermeister

Ihre
Ortsvorsteher

ABFALLWIRTSCHAFT LANDKREIS LÖRRACH



Grünabfall-Annahme und Kompostverkauf

Kostenfreie Annahme von Kleinmengen bis 2m³, größere Mengen kostenpflichtig.

Buck

Aussiedlerhöfe bei Tannenkirch-Gupf

Mittwoch	15:00 - 17:00 Uhr
Freitag	15:00 - 17:00 Uhr
Samstag	10:00 - 15:00 Uhr

Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an die zuständige Stelle: Landratsamt Lörrach, Servicecenter der Abfallwirtschaft, Tel. 076 21 / 410 - 1999.

CARSHARING



Carsharing in Efringen-Kirchen

Das Carsharing-Auto von Stadtmobil Südbaden in Efringen-Kirchen, am Standort P+R Parkplatz Bahnhof, hat sich bisher bewährt und freut sich über weitere Nutzer!

Bei Bedarf ein Auto zur Verfügung haben, aber die Fixkosten für das Fahrzeug auf ein Minimum reduzieren – das ist mit Carsharing möglich. Wer weniger als 10.000 km im Jahr fährt und nicht mit dem Auto pendelt, findet hier eine kostengünstige Alternative zum eigenen Erst- oder Zweitwagen.

Details zu den Konditionen sowie einen Fahrtkostenrechner finden Sie auf der

Webseite: www.stadtmobil-suedbaden.de.

Für weitere Informationen sowie Vertragsabschluss vor Ort:

Bernhard Kleis, Tel. 07621 / 916 58 33,
Mail: bernhard.kleis@stadtmobil-loerrach.de

MUSIKSCHULE MARKGRÄFLERLAND



Straßenkonzerte im Markgräflerland



Auftaktveranstaltung zu Beginn des neuen Schuljahres bei der Musikschule Markgräflerland

Ein kalter und regnerischer Oktobertag. Dennoch musizierten Schülerinnen und Schüler mit Ihren Lehrkräften an verschiedenen Plätzen im Markgräflerland. Endlich konnte nach der Corona bedingten Pause wieder gemeinsam musiziert werden.

Helle Flötentöne, mehrstimmiges Gitarrenspiel, klangschöne Celloweisen erfreuten die Eltern und die Zuhörer, die zufällig des Weges gingen.

Beteiligt waren Kinder und Jugendliche aus der Streicherklasse von Roberta Lenzing, aus der Gitarrenklasse von Maria Biehmüller, aus den Flötenklassen von Maria Wicht und Christine Otto und aus der Celloklasse von Dieter Hilpert.

Da im Moment keine Infoveranstaltungen rund um den Instrumentalunterricht stattfinden können, bietet die Musikschule Schnupperstunden für interessierte Kinder und Jugendliche bei den Instrumentallehrer/innen an.

Auf unserer Website www.musikschule-markgraeflerland.de können Sie sich über unser breitgefächertes Unterrichtsangebot kundig machen.

Anmeldung und Info:

Musikschule Markgräflerland
Geschäftsstelle
79418 Schliengen 07635/8246881
Schwarzwaldstraße 9

TERMINVEREINBARUNG BEIM PASS- UND MELDEAMT



Wir möchten Sie darauf hinweisen, dass die Beantragung von Personalausweisen und Reisepässen **nur mit Terminvereinbarungen** möglich ist.

Bitte wenden Sie sich in dieser Angelegenheit an Frau Riesterer (Tel.-Nr. 806-232) oder an Frau Waßmer (Tel. 806-233).

Pass- und Meldeamt

MEDIATHEK EFRINGEN-KIRCHEN



Öffnungszeiten

Montag	Geschlossen
Dienstag	14 – 18 Uhr
Mittwoch	9 – 13 Uhr
Donnerstag	14 – 19 Uhr
Freitag	9 – 13 Uhr
	14 – 18 Uhr
Samstag	10 – 13 Uhr

Kindertheater

Das Figurentheater FEX ist am **Mittwoch, 11. November 2020** ab 15 Uhr in der Mediathek zu Gast. Gezeigt wird das Stück *Piggeldy und Frederick – Nichts leichter als das* für Kinder ab 4 Jahren.

Die Schweine-Brüder Piggeldy und Frederick leben beim Bauern Fiete Paul. Dieser wollte eigentlich Forscher und Wissenschaftler werden. Doch sein älterer Bruder Ernesto-Carlo hielt nichts von der Landwirtschaft und fuhr zur See und wurde nie mehr gesehen. So musste Fiete dann doch den Hof übernehmen. Aber den Forscherdrang verlor er nie und so wurde er zum Schweineforscher und zu einem Piggeldy und Frederick-Spezialisten... Geduldig, kompetent und unschlagbar komisch erklärt Frederick seinem kleinen Bruder die Welt und den Zuschauern gleich mit.

Auch für dieses Kindertheater ist wieder eine vorherige verbindliche persönliche Anmeldung erforderlich, die Eintrittskarten werden direkt erworben, es wird keine Tageskasse am Veranstaltungstag geben. Die Anzahl der Plätze ist begrenzt. Wir erheben die persönlichen Daten des Publikums und bewahren sie für eine eventuelle Nachverfolgung vier Wochen auf.

Musikalische Lesung

Am **Mittwoch, 18. November 2020** gestaltet die Solokünstlerin Cordula Sauter ab 19:30 Uhr eine musikalische Lesung in der Mediathek. Unter dem Titel *Mehr Tango geht nicht* präsentiert sie ihr Programm über das Leben des Begründers des *Tango Nuevo* Astor Piazzolla. Cordula Sauter spricht und liest Texte und spielt Akkordeon.

Bitte beachten Sie: Eine vorherige verbindliche persönliche Anmeldung ist erforderlich, die Eintrittskarten werden direkt erworben, es wird keine Tageskasse am Veranstaltungstag geben. Die Anzahl der Plätze ist begrenzt. Wir erheben die persönlichen Daten des Publikums und bewahren sie für eine eventuelle Nachverfolgung vier Wochen auf.

Das Team der Mediathek

FÖRDERKREIS MUSEUM IN DER „ALTEN SCHULE“



<http://www.foerderkreis-museum.de>

Schon an Weihnachten gedacht?

Sichern Sie sich jetzt schon den Kalender 2021 mit historischen Fotos als Weihnachtsgeschenk für Ihre Lieben oder für sich selbst! Der Kalender 2020 war letztes Jahr war bereits An-

fang November ausverkauft.

Die dort abgebildeten historischen Fotos wurden uns von Bürgern der Großgemeinde zu Verfügung gestellt oder kommen aus dem Museumsbestand. Jeder Ortsteil ist mit mindestens einem Foto im Kalender vertreten.



Efringen – Bahnhofplatz um 1900, rechts das „Gasthaus Bahnhof“. (Aus dem Museumsbestand)

Den Kalender 2021 gibt es für 5,-€ bei Toto-Loto Metzger und im Landhotel Walsers am Bahnhof, bei Blumen Medam in der Engetalstraße, im Reblandcenter am Trübli- Kiesel sowie in der Mediathek, im Rathaus und im Museum.

Helga Meier, Vorsitzende

Zu verschenken

Sie können an dieser Stelle kostenlos mitteilen, wenn Sie etwas zu verschenken haben. Über viele Dinge, die für Sie überflüssig sind, würde sich ein anderer freuen.

Sie schreiben auf einen Zettel, was Sie verschenken möchten, Ihren Namen und Ihre Telefonnummer. Den Namen benötigen wir, falls Rückfragen erforderlich sind, er wird nicht veröffentlicht. Den Zettel geben Sie im Rathaus an der Zentrale ab oder schicken ihn per Fax (076 28 / 806-299), oder Sie schicken eine E-Mail (info@efringen-kirchen.de). Im nächsten Mitteilungsblatt werden wir abdrucken, was Sie zu verschenken haben.

Bürgermeisteramt

- 1 großer Glastisch
- 1 kleiner Glastisch
- 2 Korbsessel + 2 Fußbänke dazu
- 1 Bett mit Zusatzbett und 2 Matratzen

Tel.: 07628/909 99 19

- 1 Kinder-Gitterbett, 1,40 m x 0,70m, Buche massiv
- Tel. 07628/803 97 78

- Denver PFF-1513 - Digitaler Bilderrahmen, 39.6 cm, 15.6 Zoll, 1920 x 1080 Pixel Weiß
Tel. 07628/359 99 25

- 2 Türfutter Ahorn hell, neu, ca. 2,00m hoch, ca. 1,00m breit
Tel. 07628/13 16 (abends)

BILDUNGSHAUS KLOSTER ST. ULRICH



Hof mit Aussicht / Hof in Aussicht

Tagesseminar außerfamiliäre Hofübergabe

Außerfamiliäre Hofübergaben ermöglichen es Betrieben ohne Hofnachfolge, ihren Betrieb weiterzugeben an Menschen die gerne in die Landwirtschaft einsteigen möchten, aber keinen eigenen Hof haben.

Wann:

09. November 2020

10:00-16:00 Uhr

Wo:

Bildungshaus Kloster St. Ulrich

Wer:

Geli Pietschmann, Bernhard Nägele

Info und Anmeldung:

Bildungshaus Kloster St. Ulrich

Tel. 07602/9101-0

info@bksu.de

DB MOBILITY NETWORKS LOGISTICS



Telefonische Erreichbarkeit

Die DB Station und Service ist als Tochterunternehmen der DB Netz für die Infrastruktur der Bahnhöfe zuständig und hat für alle Unregelmäßigkeiten in Verbindung mit dem Bahnhof Efringen-Kirchen folgende Telefonnummer eingerichtet:

3-S-Zentrale Freiburg

07 61 / 212 10 55

Das 3-S steht dabei für *Sicherheit, Sauberkeit und Service*, und kann in diesem Zusammenhang genutzt werden. Es können alle relevanten Themen, die in diese Handlungsfelder fallen, durch die Einwohner/innen gemeldet werden.

Eugen Bomsdorf, Bezirksleiter Betrieb Basel

Bauarbeiten während der Nachtzeit bzw. an Sonn- und Feiertagen

Die DB Netz AG führt unten angegebene unaufschiebbare Bauarbeiten durch. Die Baumaßnahmen sind zur Aufrechterhaltung der Betriebssicherheit erforderlich und können aufgrund der gegebenen betrieblichen Voraussetzungen nur in der angegebenen Tageszeit bzw. Sonn- und Feiertagen durchgeführt werden.

Ausführungszeitraum:

Mittwoch, 11.10.2020 bis Donnerstag, 03.12.2020

Zwischen Schliengen und Rheinweiler

Im Zuge der Umbaumaßnahmen werde ca. 2,8 km Schienen gewechselt und das Gleis gestopft.

- Vorarbeiten vom 11. bis 17. November 2020 (Nacht)
- Hauptarbeiten vom 23. bis 27. November 2020 (Tag)
- Nacharbeiten vom 1. bis 3. Dezember 2020 (Nacht)

Zwischen Kleinkems und Rheinweiler

Im Zuge der Umbaumaßnahmen werde ca. 2,1 km Schienen gewechselt und das Gleis gestopft.

- Vorarbeiten vom 11. bis 17. November 2020 (Nacht)
- Hauptarbeiten vom 19. bis 22. November 2020 (Tag)
- Nacharbeiten vom 1. bis 3. Dezember 2020 (Nacht)

Im Bahnhof Efringen-Kirchen

Im Zuge der Umbaumaßnahmen werde ca. 2,1 km Schienen gewechselt und das Gleis gestopft.

- Vorarbeiten vom 17. bis 19. November 2020 (Nacht)
- Hauptarbeiten vom 28. bis 30. November 2020 (Tag)
- Nacharbeiten vom 1. bis 3. Dezember 2020 (Nacht)

Im Rangierbahnhof Basel Bad

Im Zuge der Umbaumaßnahmen werde ca. 1,5 km Schienen gewechselt und das Gleis gestopft.

- Vorarbeiten vom 11. bis 13. November 2020 (Nacht)
- Hauptarbeiten vom 14. bis 16. November 2020 (Tag)
- Nacharbeiten vom 1. bis 3. Dezember 2020 (Nacht)

**DEUTSCHE RENTENBERATUNG
BADEN-WÜRTTEMBERG****Die Einkommensanrechnung**

Bei der Grundrente findet eine Einkommensprüfung statt. Als Einkommen sollen die eigene Rente und weiteres zu versteuerndes Einkommen berücksichtigt werden. Dieses wird vom Finanzamt festgestellt und der Deutschen Rentenversicherung automatisch mitgeteilt. Maßgebend ist grundsätzlich das Einkommen des vorvergangenen Kalenderjahres, im Jahr 2021 also das Einkommen des Jahres 2019. Steuerfreie Einnahmen wie beispielsweise Einnahmen aus einer ehrenamtlichen Tätigkeit und aus einer pauschal besteuerten geringfügigen Beschäftigung (Minijob) bleiben ebenso wie Vermögen unberücksichtigt.

Dabei erhalten den Grundrentenzuschlag in voller Höhe nur diejenigen Rentnerinnen und Rentner, die im Jahr 2021 als Alleinstehende ein Monatseinkommen unter 1.250 Euro oder als Ehepaar unter 1.950 Euro zur Verfügung haben. Wenn das Einkommen darüber liegt, wird es zu 60 Prozent angerechnet. Ab einem Monatseinkommen von 1.600 Euro beziehungsweise 2.300 Euro bei Ehepaaren wird der übersteigende Betrag zu 100 Prozent auf den Grundrentenzuschlag angerechnet. Da diese Freibeträge an den aktuellen Rentenwert der gesetzlichen Rentenversicherung gekoppelt sind, werden sie jedes Jahr angepasst.

Für weitere Informationen hat die DRV im Internet eine spezielle Themenseite rund um die Grundrente unter <http://www.deutsche-rentenversicherung.de/grundrente> eingerichtet. Dort finden Interessierte auch die Broschüre „Grundrente: Fragen und Antworten“ zum Herunterladen.

DEUTSCHES ROTES KREUZ**DRK Kreisverband Lörrach**

Weiler Str. 6, 79540 Lörrach

- Hausnotruf
- Mahlzeitendienst auf Rädern
- Nachbarschaftshilfe
- Krankenfahrtdienst
- Breitenausbildung
- Kleiderläden

Tel. 076 21 / 15 15-0 • info@drk-loerrach.de
www.drk-loerrach.de

Markus Lapp, Kreisgeschäftsführer

LANDRATSAMT LÖRRACH**Landkreis unterstützt Gewerbe: Antrag auf Reduzierung der Jahresgebühr ab sofort möglich**

Gewerbe, die aufgrund des Lock-Downs komplett oder teilweise schließen mussten, können bei der Abfallwirtschaft ab sofort einen Antrag auf Reduzierung der Jahresgebühr stellen.

Im Juli hat der Kreistag beschlossen, gewerbliche Abfallgebührenzahler aufgrund der aktuellen Coronasituation zu unterstützen.

Wegen der von Bund und Land beschlossenen Maßnahmen zur Eindämmung des Corona-Virus konnten zahlreiche Gewerbebetriebe und Institutionen 2020 ihre Unternehmung teilweise überhaupt nicht oder nur eingeschränkt ausüben. Aus diesem Grund setzt der Kreistag die 20 Mindestleerungen von gewerblichen Großgefäßen (1.100 Liter) für das Jahr 2020 aus. Ebenso hat der Kreistag beschlossen, die Jahresgebühr für den Zeitraum einer Corona-bedingten Betriebsstilllegung oder eines reduzierten Weiterbetriebs vorübergehend auszusetzen beziehungsweise zu reduzieren.

Für die Antragsstellung sind folgende Kriterien zu beachten: Die Schließung muss innerhalb der Gültigkeit, der für die Branche geltenden Einschränkungen liegen. Die komplette Schließung eines Betriebs kann nicht akzeptiert werden, wenn im Schließungszeitraum regelmäßige Leerungen der Rest- und/ oder Biotonne stattgefunden haben.

Der Antrag findet sich online unter www.abfallwirtschaft-loerrach-landkreis.de/formulare. Der Beschluss des Kreistags gilt bis zum 30.04.2021. Anträge können bis zum 31.12.2020 gestellt werden. Im Falle einer Reduzierung wird diese im Gebührenbescheid 2021 berücksichtigt.

Aktuelle Informationen finden Sie unter www.abfallwirtschaft-loerrach-landkreis.de.

LANDKREIS WALDSHUT
KREISLOTTUNG
LANDKREIS LÖRRACH

Die lieben Nachbarn...

**iCH & Du
Du & iCH**

Karikaturisten
aus beiden Ländern
spitzen die Feder

20. Oktober 2020
bis
10. Januar 2021

Deutsch-schweizerische
Karikaturenausstellung
Eintritt frei



drei länder museum
musée des trois pays
lörrach

www.dreilaendermuseum.eu

Aus- und Weiterbildung

AGENTUR FÜR ARBEIT LÖRRACH



Informationsveranstaltung „Freiwilliges Soziales Jahr“

Soziales Engagement ist eine lohnenswerte Erfahrung! Sie möchten mehr über die Voraussetzungen und Bewerbungsadressen für ein Freiwilliges Soziales Jahr wissen?

Darüber informieren Fachleute vom Internationalen Bund (IB) Freiburg am **Donnerstag, 12. November 2020** um 14:00 Uhr in der Agentur für Arbeit Lörrach, Brombacher Str. 2, Berufsinformationszentrum, Raum E.14. Die Veranstaltung ist kostenlos, eine Anmeldung ist verpflichtend, da die Veranstaltung auf 10 Personen begrenzt ist, aufgrund der aktuellen Situation.

Anmeldung bitte über das Berufsinformationszentrum: telefonisch unter der Nummer 07621 178 - 516 oder per E-Mail an Loerrach.BiZ@arbeitsagentur.de.

IST IHRE HAUSNUMMER GUT ERKENNBAR?

Im Notfall kann diese entscheidend für rasche Hilfe durch den Arzt oder den Rettungsdienst sein!



11

Kirchennachrichten

CHRISCHONA-GEMEINDE



Noch immer müssen wegen der Corona-Pandemie leider viele Veranstaltungen entfallen. Wir freuen uns aber, zumindest eingeschränkt wieder Gottesdienst feiern zu dürfen.

Sonntag, 01.11.20: Gottesdienst 10 Uhr:

Unser Gemeindeältester Rainer Müller macht sich Gedanken zum Thema: „Licht sein in einer dunklen Welt“. Er legt dafür Philipper 2 die Verse 12 bis 18 zugrunde.

In diesem Gottesdienst feiern wir auch das Abendmahl.

Wir laden Sie herzlich ein, an seinen Gedanken teilzuhaben.

Bei Bedarf oder Fragen können Sie sich auch weiterhin sehr gern an den Vorsitzenden unseres Ältestenrates, Herrn Wolfgang Krebs, wenden, Tel. 0 76 28 / 28 41.

Wir wünschen Ihnen Gottes Segen und viel Bewahrung und Gesundheit.

Mit freundlichen Grüßen

Ihre Evangelische Chrischonagemeinde Efringen-Kirchen,
info@chrischona-efringen.de

EVANG. KIRCHENGEMEINDE

Blansingen
Kleinkems
Welmlingen

Liebe Gemeindemitglieder,
erstens kommt es anders und zweitens als man denkt..... Ursprünglich sollten am vorletzten Wochenende 8 Konfirmandinnen und Konfirmanden anlässlich ihrer Konfirmation feierlich gesegnet werden. Leider wurden kurz vor dem Fest 1 Konfirmandin und 2 Konfirmanden mit ihren Familien in Quarantäne geschickt. Für die ganze Konfirmandengruppe und für die betroffenen Familien war das ein trauriger Moment. Erst im neuen Jahr werden die 3 ihre Konfirmation feiern können.....

Die anderen 5 Konfirmanden wurden in einem Festgottesdienst in Blansingen gesegnet. Bei dieser Feier bekannten sie: „Wir haben an den Geschichten der Bibel entdeckt, was Gottes Wille für uns Menschen ist. Dabei haben wir erfahren, was es heißt, Christ zu sein. Wir wollen versuchen, als Christen zu leben und selbstständig Verantwortung zu übernehmen. Wir bitten unsere Eltern und Paten und die ganze Gemeinde, uns auf diesem Weg zu begleiten. Wir danken unseren Paten für die Unterstützung und bitten um weiteres Geleit in guten und schweren Zeiten. Wir wollen als Christen leben und uns zur christlichen Gemeinde halten.“

Gottesdienste

Samstag, den 31. Oktober 2020

18:00 Uhr Gottesdienst Bad Bellingen

Sonntag, den 01. November 2020

Kein Gottesdienst

Sonntag, den 08. November 2020

09:30 Uhr Gottesdienst Blansingen

Für alle Gottesdienste gilt Folgendes:

- Ein Abstand von 2 m ist einzuhalten. Menschen, die in einer häuslichen Gemeinschaft leben, unterliegen dieser Abstandsregel nicht.
- Wir empfehlen das Tragen eines Mund-/Nasenschutzes.
- Körperkontakt (Händeschütteln etc.) ist zu vermeiden
- Das Singen ist nun leider durch die neue Verordnung wieder untersagt

Termine**Donnerstag, den 29. Oktober 2020**09:00 – 11:30 Uhr **keine Bürostunde** für Bad Bellingen**Dienstag, den 03. November 2020**

09:00 – 11:30 Uhr Bürostunde für Blansingen-Welmlingen-Kleinkems

Donnerstag, den 05. November 2020:

09:00 – 11:30 Uhr Bürostunde für Bad Bellingen

Wir bleiben für Sie erreichbar:

- Um den Empfehlungen bzw. Verordnungen zur „Vermeidung von Sozialkontakten“ zu entsprechen, bitten wir Sie darum, das Pfarramt nur telefonisch oder per E-Mail zu kontaktieren.

Sprechzeiten:

- Pfarrer Braukmann (Vakanzverwalter) nach Vereinbarung (Telefon 07628/1249)
- Per E-Mail erreichen Sie uns unter badbellingen@kbz.ekiba.de oder blansingen@kbz.ekiba.de sowie telefonisch unter 07635/822037

Herzliche Grüße, Ihr Pfarrer Braukmann, die Kirchenältesten & das Sekretariat

**Gottesdienste und Veranstaltungen****Sonntag, 1. November 2020**

10:30 Uhr Gottesdienst zum Reformationstag in der Christuskirche; Mitwirkung: Posaunenchor

Mittwoch, 4. November 2020

16:30 Uhr bis 18:00 Uhr Jungschar im evangelischen Gemeindehaus

Sonntag, 8. November 202009:45 Uhr KIGO im evangelischen Gemeindehaus
10:30 Uhr Gottesdienst in der Christuskirche mit Dekanin Bärbel Schäfer**Samstag, 14. November 2020**

09:00 Uhr bis 15:00 Uhr erster Konfitag im evangelischen Gemeindehaus

Sonntag, 15. November 202009:45 Uhr KIGO im evangelischen Gemeindehaus
10:30 Uhr Gottesdienst in der ChristuskircheFür alle Gottesdienste gilt Folgendes (**Veränderungen seit dem 20.10. sind fett gedruckt**):

- Die Gottesdienste finden bis auf Weiteres wegen der einzuhaltenden Abstandsregel nur in der Christuskirche statt.
- Die Höchstzahl der Gottesdienstbesucher beträgt 44 Einzelpersonen; diese Zahl kann sich erhöhen, wenn Menschen aus einem Haushalt am Gottesdienst teilnehmen.
- Gottesdienstbeginn ist jeweils um 10:30 Uhr, die Gottesdienste dauern ca. 30 Minuten.
- Bitte beachten Sie die allgemeinen Hygieneregeln.
- Ein Abstand von 2 m ist einzuhalten. Menschen, die in einer häuslichen Gemeinschaft leben, unterliegen dieser Abstandsregel nicht.
- **Gegenwärtig ist Gemeindegesang und lautes Sprechen oder Mitbeten im Gottesdienst sowohl in Innenräumen wie im Freien nicht gestattet.**
- **Alle am Gottesdienst Teilnehmenden (außer den liturgisch und musikalisch Aktiven) tragen während des ganzen Gottesdienstes einen Mund-Nasen-Schutz – auch im Freien.**
- **Es erfolgt eine Dokumentation der Kontaktadressen aller Anwesenden, die nachvollziehbar macht, wer am Gottesdienst teilgenommen hat.**
- Bitte bleiben Sie bei Erkältungssymptomen zu Hause.

Bei Fragen steht Ihnen unser Ordnerteam, das Sie an der Kirchentür empfängt, gerne zur Verfügung. Wir freuen uns auf Sie!

Öffnungszeiten im Pfarrbüro

Das Pfarrbüro ist in der Regel dienstags und mittwochs zwischen 8 und 12 Uhr besetzt.

Sie erreichen uns per E-Mail unter efringen-kirchen@kbz.ekiba.de oder telefonisch unter 076 28 / 372 (AB). Wenn Sie eine Nachricht auf der Mailbox hinterlassen, rufen wir gerne zurück.

Die Gottesdiensttermine und weitere Informationen finden Sie auch auf unserer Homepage www.evangelisch-im-reb-land.de.

Herzliche Grüße, Ihr Pfarrer Steffen Mahler und die Kirchenältesten

**Gottesdienste**

Am **31. Oktober** begehen wir den Reformationstag vor oder in der Kirche Mappach (je nach Wetterlage). Vor drei Jahren war der Reformationstag ein bundesweiter Feiertag. In diesem Jahr droht er, wegen der Corona-Pandemie ins Abseits zu geraten. Wir möchten den Reformationstag hochhalten und uns an die reformatorische Entdeckung erinnern. Daher werden wir am 31.10. um 19:00 Uhr ein Filmprojekt vorführen, bei dem zwei Pfarrer und zwei Älteste zu den reformatorischen Soli (die Kernthemen der Reformation) sprechen. Bei trockenem Wetter wird der Film im Pfarrhof vorgeführt, andernfalls weichen wir in die Kirche aus.

Bitte denken Sie an einen Mund-Nase-Schutz!

Am **Sonntag, 1. November**, findet kein Gottesdienst statt.

Einladung zum Krippenspiel

Von Nazareth nach Bethlehem – eine Weihnachts-Zeitreise, bist du dabei??



Liebe Kinder, liebe Mappacher und Maugenharder!

Wir wollen auch dieses Jahr wieder ein Krippenspiel auf-führen, doch kann dies aufgrund der Coronavorgaben nicht wie bisher in der Kirche stattfinden.

So haben wir uns gedacht:

Wir werden das Krippenspiel in vier Szenen aufteilen und diese an vier Plätzen im Dorf aufführen.

Jede Szene wird dabei von einer Kindergruppe gestaltet. Somit wird das Üben auch immer nur in dieser Kleingruppe stattfinden. Die Kinder werden ihre Szene wiederholt spielen, da auch die Zuschauer in kleinen Gruppen zeitversetzt von einer Szene zur nächsten wandern.

Zur besseren Planung werden sich deshalb sowohl die Kinder als auch die Zuschauer anmelden müssen.

Die Aufführung wird am 24. Dezember 2020 um 17 Uhr mit der ersten Zuschauer-Gruppe beginnen.

Die folgenden Gruppen werden jeweils etwa 20 Minuten zeitversetzt starten. Nach Ihrer Anmeldung werden wir Ihnen Ihre Startzeit mitteilen.

Wir sind gespannt und freuen uns auf diese Zeitreise! Bei weiteren Fragen können Sie sich gerne melden.

Ihr Krippenspielteam

Alicia, Doris, Lena, Hannelore, Natascha, Tamara und Vanessa

Bist du dabei?

Melden Sie Ihr Kind bitte bis zum 1. November 2020 an.

Melden Sie sich und Ihre Familie bis zum 6. Dezember 2020 an.

Bei Doris Kollakowski, Dürriweg 4/1 oder E-Mail doris.kollakowski@gmx.de oder Tel. 07628 9714.

Missionssonntag, 8. November 2020 alles anders – der Kern bleibt

wie so vieles in diesem Jahr ist auch unser Missionsfest anders als sonst, aber deswegen nicht weniger wichtig. Wir können unser Missionswochenende nicht in gewohnter Art und Weise feiern. Aber das bedeutet nicht, dass es ausfällt.

Wir möchten unseren Missionssonntag feiern, in kleiner Runde, vielleicht sogar bei Ihnen zuhause? Wie kann das funktionieren? Wir haben daher ein Heft zusammengestellt, dass eine Anregung sein soll zum Austausch und ein Anstoß zum Gebet in Kleingruppen. In diesem Heft finden sie Impulse zum Thema Mission, sowie Anregungen zum Gebet. Ganz besonders liegen uns die Missionswerke am Herzen. So finden Sie zwei Werke, die sich vorstellen, die Arbeit des Wycliff e.V. und Antiochia Teams von Friedhelm Appel.

Wir laden Sie ein, diese wertvolle Arbeit der Missionswerke mit einer Spende zu unterstützen. Weitere Informationen dazu finden sie auch in diesem Heft. Ziel ist es dann, dass wir

uns am Missionssonntag, den 8.11., in kleinen Gruppen zusammen zu finden, um uns über die Impulse auszutauschen und gemeinsam zu beten. Wir wählen diesen Weg, damit wir „gemeinsam“ ein Fest begehen können, und doch die Corona-Schutzmaßnahmen beachten. So feiern wir den Missionssonntag nicht als größere Menschenansammlung in der Kirche, sondern in privater Runde, damit viele daran teilhaben können.

Wann, wo und mit wem Sie sich zum Feiern des Missionsfestes treffen, ist ganz Ihnen überlassen. Vielleicht wird es ein kleiner Gottesdienst in gewohnter Hauskreistrunde oder ein gemütliches Kaffeetrinken mit verschiedenen Menschen aus unseren Gemeinden. Fühlen Sie sich frei in der Gestaltung! Seien Sie kreativ und laden Menschen zu sich ein. Warten Sie bitte nicht darauf, dass Sie angesprochen werden, sondern werden Sie selbst aktiv. So können Sie unter anderem nicht nur die Zusammensetzung „Ihres“ Kreises gestalten, sondern auch die Personenzahl, wie es für Sie gut und richtig ist.

Bis zum Missionssonntag nehmen wir uns Zeit, die Impulse zu lesen und so entsprechend vorbereitet in diesen Tag und den Austausch zu gehen. Wir freuen uns auf das Miteinander und diesen besonderen Missionssonntag. Und nun wünschen wir Ihnen allen eine gesegnete Zeit und dann einen gesegneten Missionssonntag in den Gruppen!

Das Heft erhalten Sie in unseren Gottesdiensten oder Sie können es als digitale Version im PDF-Format per Email im Pfarramt anfordern (pfarramt@kirchengemeinde-online.de).

Ansonsten sind wir für Sie erreichbar und ansprechbar. In dringenden Fällen und einer Notsituation erreichen Sie uns am sichersten per E-Mail. Pfarrer Braukmann (07628/1249) und Diakon Stisi können auch gerne telefonisch angesprochen werden. Die neuen Informationen finden Sie auf unserer Homepage.

Weitere Informationen aus unseren Gemeinden finden sie unter www.evangelisch-im-rebland.de

Herzliche Grüße

Pfarrer Martin Braukmann und Ihre Kirchenältesten

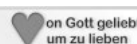
EVANG. KINDERGARTEN EGRINGEN



St. Martinsumzug abgesagt

Wegen der Corona-Situation fällt der traditionelle St. Martinsumzug vom Ev. Kindergarten Egringen in diesem Jahr leider aus. Teilen können wir unser Licht trotzdem, indem wir am 11.11. 2020, auch als Zeichen der Hoffnung, eine leuchtende Laterne ins Fenster hängen, damit andere beim abendlichen Spaziergang von den Lichtern in den Fenstern begleitet werden.

EVANG. REBLANDGEMEINDE



Gottesdienst

Sonntag, 1.11.2020 - 17:30 Uhr
Evangelische Kirche Mappach

Wir treffen uns zum Gottesdienst in der Kirche. Das geschieht natürlich unter Einhaltung der momentanen Verordnung und entsprechend unseres Hygienekonzeptes.

Da nur eine begrenzte Anzahl der Teilnehmer erlaubt ist, ist es wichtig, dass Sie sich zum Gottesdienst anmelden. Dazu senden Sie uns bitte eine kurze Nachricht per Mail unter: www.reblandgemeinde.de

Dort können Sie unter Kontakt (am Ende der Seite) eine Mail zur Anmeldung senden. Danke!

Wir freuen uns, Sie begrüßen zu dürfen!

KATH. KIRCHENGEMEINDE KANDERN-ISTEIN



www.kath-kandern-istein.de

Seelsorgeteam

Pfr. Martin Karl

Tel./Fax (07626) 97 00 33 / 97 00 34
m.karl@kath-kandern-istein.de

GRef. Bettina Wittmer

Tel./Fax (07628) 9 50 34 69 / 9 53 47
b.wittmer@kath-kandern-istein.de

Röm.-kath. Pfarramt St. Franz von Sales Kanderne

Tel./Fax (07626) 97 00 33 / 97 00 34
Büro Mo & Mi 10:00 – 12:00 Uhr
pfarramt@kath-kandern-istein.de

Röm.-kath. Pfarramt St. Michael Istein

Tel./Fax (07628) 357 / 9 53 47
Büro Di & Do 10:00 – 12:00 Uhr
pfarramt@kath-kandern-istein.de

Gottesdienste und Termine

31. Okt. Samstag – Hl. Wolfgang von Regensburg

Istein 18:00 h Vorabendmesse *Allerheiligengottesdienst mit Erstkommunion von Giuliana D'Amico und Amelie Schemel*

01. Nov. Sonntag – Hochfest Allerheiligen Kollekte für Priesterausbildung in Osteuropa

Kandern 10:00 h Allerheiligengottesdienst mit anschließendem Gräberbesuch
Istein 14:00 h Gräberbesuch auf dem Friedhof mit Feier zum Volkstrauertag (findet auch bei Regen im Freien statt)

03. Nov. Dienstag der 31. Woche im Jahreskreis

Istein 18:00 h Hl. Messe für Rosmarie Baas

04. Nov. Mittwoch – Heiliger Karl Borromäus

Kandern 09:30 h Hl. Messe

07. Nov. Samstag der 31. Woche im Jahreskreis

Herz-Mariä-Samstag

Kandern 18:00 h Vorabendmesse

08. Nov.

Istein 10:00 h

Huttingen 14:00 h

32. Sonntag im Jahreskreis

Hl. Messe für Anna & Heinrich Schröder & Sohn Heiner, sowie Benedikt & Rosalia Moser

Gräberbesuch mit Pfr. Wehrle

Datenerfassung der Besucher unserer Gottesdienste

Mit Wirkung vom **20. Oktober 2020** gilt ergänzend die Verordnung des Kultusministeriums über Veranstaltungen von Religions- und Weltanschauungsgemeinschaften sowie Veranstaltungen bei Todesfällen.

Die Kirchengemeinden werden gebeten, die entsprechenden Formularfelder auszufüllen, das Formular auszudrucken und damit die Kontaktdaten der Gottesdienstteilnehmer einzeln zu erfassen.

Hiermit ergibt sich, dass wir Sie bitten müssen beim Besuch unserer Gottesdienste das ausliegende Datenerfassungsblatt auszufüllen und in die dafür vorgesehene Box einzuwerfen.

Wir danken Ihnen allen für Ihr Mitwirken und Ihr Verständnis.

St. Martin - Fenster zum Leuchten bringen !

Was ist die Idee ? – St. Martin wird dieses Jahr besonders ! Bistumsweit und darüber hinaus können wir uns vernetzen, indem wir vom **08.11. – 15.11.2020** immer um 18:00 Uhr eine leuchtende Laterne mit einem St. Martins Motiv ins Fenster stellen.

Ab dem **5.11.2020** liegen in den Kirchen Lichttüten/Laternen aus.

Gerne dürfen Sie welche mitnehmen und sich so an der Aktion beteiligen.

Die Lichttüten dürfen auch an Bekannte, Nachbarn und Freunde verschenkt werden.

Das Corona-konforme Familien-Konzert – fällt aus!

Das Konzert wird aufgrund der aktuellen Pandemie-Stufe III verschoben auf Sommer 2021, der Termin wird rechtzeitig bekanntgegeben

Erstkommunion 2020

Die Erstkommunionvorbereitung kam durch die Corona- Pandemie und ihre Einschränkungen im öffentlichen und kirchlichen Bereich Mitte März zum Erliegen.

Umso mehr freuen wir uns, die begonnene Erstkommunionvorbereitung nach einer langen Pause mit den Kindern und den Familien im Herbst abschließen zu können.

Die Kinder werden Ihre Erstkommunion in den normalen Gottesdiensten in Kleinstgruppen von jeweils 2 Kindern feiern. Ein paar wenige feiern auf Wunsch ihre Erstkommunion mit den Erstkommunionkindern in 2021 nach.

Wir freuen uns am **31.10.2020** die Erstkommunionen mit Amelie Schemel und Giuliana D'Amico in Istein zusammen feiern zu dürfen.

Erstkommunion 2021

Die nächste Erstkommunion ist in Vorbereitung, um die Abstände zu gewährleisten wird es zwei Elternabende geben. Diese werden am:

Do., 12.11.2020 um 19:00 Uhr im Clemenssaal in Kandern und **Do., 19.11.2020** um 19:30 Uhr im Gregoriushaus in Istein stattfinden.

Die Eltern der Drittklässler erhalten eine schriftliche Einladung mit Anmeldeformular.

Sollten Sie bis zum Elternabend keine Einladung erhalten haben, Ihr Kind aber gerne an der Vorbereitung teilnehmen möchte, kommen Sie doch bitte einfach zum Elternabend oder melden sich direkt im Pfarramt.

Info: GRef. Bettina Wittmer, Tel. 07628 / 950 34 69

In schwierigen Zeiten die Ruhe zu bewahren kann uns helfen, gute Schritte aus einer Krise zu machen. Daraus wieder kann Hoffnung entstehen, dass alles sich wieder zum Besseren wenden kann. Bitte bleiben Sie gesund!

Ihr Pfarrer Martin Karl und Gemeindereferentin Bettina Wittmer



Das Pfarrcafé für Zuhause am Sonntag, 01.11.2020 in Istein

Leider kann unser beliebtes Pfarrcafé aufgrund der aktuellen Lage weiterhin nicht in gewohnter Form öffnen. Das heißt aber nicht, dass Sie auf unsere Kuchen und Torten verzichten müssen!

Gerne bieten wir Ihnen am **Sonntag, 01.11.2020** von 13:00 – 16:00 Uhr unsere Kuchen und Torten vor dem Pfarrcafé zur Abholung an.

Wenn Sie möchten, dürfen Sie auch gerne am **Freitag, 30.10.2020** von 8:00 – 18:00 Uhr bei Margret Brändlin unter Tel. 07628/9638 vorbestellen.

Vorbestellte Kuchen und Torten bringen wir in der Gemeinde Efringen-Kirchen auch gerne zu Ihnen nach Hause.

Wir freuen uns auf Sie! Der gesamte Erlös geht wie immer an den Förderverein für krebskranke Kinder e.V. in Freiburg. Ihr Pfarrcafé Team Istein

BLANSINGEN



» SIEHE KIRCHENNACHRICHTEN

EFRINGEN - KIRCHEN



» SIEHE KIRCHENNACHRICHTEN

Vereinsnachrichten

TURN- UND SPORTVEREIN EFRINGEN-KIRCHEN



Ergebnisse Aktive

1. Mannschaft

TuS Efringen-Kirchen – SV Jestetten 4:0

Tore: J. Bürgin, M. Flad, F. Hallasch, S. Hilpuesch

2. Mannschaft

TuS Efringen-Kirchen – FV Tumringen 1:3

Tore: M. Breitenfellner

3. Mannschaft

TuS Efringen-Kirchen – SC Kleinkems 4:6

Tore: 2x R. Haun, F. Funk, A. Alongi

SG Malsburg/Marzell 2 – TuS Efringen-Kirchen 2:4

Tore: 2x F. Funk, N. Kuhn, B. Krebs

Damen

SV Litzelstetten – SG Efringen-Kirchen/Istein 8:1

Tore: A. Kühnert

Ergebnisse Jugend

A-Jugend (Bezirkspokal)

SG Todtnau – SG Efringen-Kirchen 5:2

Tore: S. Dzemailovic, N. Lang

C-Jugend

TuS Binzen 2 – SG Efringen-Kirchen 0:10

Tore: 3x M. Seubert, 2x J. Gebhard, 2x S. Grässlin, 2x S. Kuttler, J. Läubin

D1-Jugend

TuS Efringen-Kirchen – FV Lörrach-Brombach 0:1

(Bezirkspokal)

FV Lörrach-Brombach – TuS Efringen-Kirchen 9:0

D2-Jugend

TuS Efringen-Kirchen – FC Wittlingen 2 1:5

SG Malsburg/Marzell – TuS Efringen-Kirchen 7:0

D3-Jugend

JFV Region Rheinfelden 2 – TuS Efringen-Kirchen 5:0

E1-Jugend

TuS Binzen – TuS Efringen-Kirchen 7:1

E2-Jugend

FC Wittlingen 2 – TuS Efringen-Kirchen 4:9

Vorschau

Sa., 31.10.2020

12:30 Uhr E1-Jugend

TuS Efringen-Kirchen – FC Hauingen

15:00 Uhr C-Jugend

SG Efringen-Kirchen – SG Schöna (in Huttingen)

16:00 Uhr 1.Mannschaft

FC Schlüchtal – TuS Efringen-Kirchen

18:00 Uhr 3.Mannschaft

FC Huttingen 2 – TuS Efringen-Kirchen

So., 01.11.2020

11:00 Uhr D1-Jugend

FSV Rheinfelden – TuS Efringen-Kirchen

13:00 Uhr A-Jugend

SG Kandern – SG Efringen-Kirchen

Mi., 04.11.2020

18:00 Uhr D1-Jugend

TuS Efringen-Kirchen – TuS Lörrach-Stetten (in Huttingen)

Einladung zur ordentlichen Mitgliederversammlung

Liebe Mitglieder,
wir laden Sie herzlich zur Mitgliederversammlung am **Freitag, 6. November 2020** ein.

Die Sitzung des Fördervereins beginnt um 19:00 Uhr, die des Hauptvereins um 19:30 Uhr.

Auf Grund der Corona Pandemie, findet die Versammlung im Foyer der Mehrzweckhalle in Efringen-Kirchen statt. Es gelten die vorgeschriebenen Hygiene- und Abstandsregeln, sowie das Tragen einer Mund-Nasen-Bedeckung beim Eintritt in die Halle bis zum Sitzplatz und beim Verlassen der Halle. Aus den oben genannten Gründen bitten wir Sie, sich für die Versammlung bei Ralf Schörlin telefonisch (ab 17:00 Uhr) oder per E-Mail anzumelden.

Sollte sich an diesem Termin aus Corona bedingten Gründen noch etwas ändern, werden wir Sie im nächsten Mitteilungsblatt kurzfristig informieren.

Joachim Wechlin

(TuS Efringen-Kirchen)

EGRINGEN

» SIEHE KIRCHENNACHRICHTEN

Vereinsnachrichten**SCHÜTZENVEREIN EGRINGEN****Altpapiersammlung**

Liebe Mitbürger und Mitbürgerinnen,
am kommenden **Samstag, den 31.10.2020** findet in den Ortsteilen Egringen und Fischingen die nächste Papiersammlung statt.

Wir bitten Sie darum, wie gewohnt, das gebündelte Papier ab 12 Uhr an der Straße bereit zu stellen.

Wir bedanken uns herzlich für Ihre Unterstützung der Schützenverein Egringen e.V.

HUTTINGEN

» SIEHE KIRCHENNACHRICHTEN

ORTSVERWALTUNG HUTTINGEN**Einladung zur öffentlichen
Ortschaftsratssitzung**

Am **Dienstag, 03.11.2020**, 20:00 Uhr findet im Feuerwehr-Haus (Kameradschaftsraum) eine öffentliche Ortschaftsratssitzung statt, zu der die Einwohner herzlich eingeladen sind. Bitte auch Mund- & Nasenschutz mitbringen.

Tagesordnung:

1. Fragen der Zuhörer zur Tagesordnung
2. Bauantrag zum Neubau einer Garage, Flst.Nr. 3361, Bürgelblick 13
3. Bauantrag zum Neubau eines Mehrfamilien-Wohngebäudes, Flst.Nr. 3849, Am Tischligweg 1
4. Verschiedenes
5. Fragen und Anregungen der Zuhörer

Jens Lauber, Ortsvorsteher

Vereinsnachrichten**FUSSBALLCLUB HUTTINGEN****Ergebnisse Aktive****1. Mannschaft**

TuS Binzen - FC Huttingen

3:2

Tore: G. Perrone 2

2. Mannschaft

SV Istein 2 - FC Huttingen 2

3:3

Tore: M. Förster 3

Ergebnisse Jugend**C-Jugend**

TuS Binzen 2 - SG Efringen/Huttingen

0:10

Tore: M. Seubert 3, S. Grässlin 2, S. Kuttler 2, J. Gebhard 2, J. Läubin

D1-Jugend

Efringen/Huttingen - FV Lö.-Brombach

0:1

D2-Jugend

Efringen/Huttingen 2 - FC Wittlingen 2

1:5

Tor: J. Carignagni

D3-Jugend

JFV Regio Rheinfelden 2 - Efringen/Huttingen 3

5:0

Vorschau FC Huttingen**Fr., 30.10.2020**

19:15 Uhr FVS Rheinfelden 3 - FC Huttingen 3

Sa., 31.10.2020

11:00 Uhr **D1-Jgd.** FSV Rheinfelden - Efringen/Huttingen
15:00 Uhr **C-Jgd.** SG Efringen/Huttingen - SG Schönau (in Huttingen)

18:00 Uhr **B-Jgd.** SG Wittlingen 2 - SG Efringen/Huttingen13:00 Uhr **D1-Jgd.** Efringen/Huttingen - FV Lö.-Brombach

18:00 Uhr FC Huttingen 2 - TuS Efringen-Kirchen 3

So., 01.11.2020

13:00 Uhr **A-Jgd.** SG Kandern - SG Efringen-Kirchen

15:00 Uhr FC Huttingen 1 - FV Degerfelden

17:00 Uhr **Frauen** TuS Kl. Wiesental - SG Liel/Huttingen

Mi., 04.11.2020

18:00 Uhr **D1-Jgd.** Efringen/Huttingen -TuS Lö.-Stetten(in Efringen-Kirchen)

gez. Nadja Schauer

ISTEIN



» SIEHE KIRCHENNACHRICHTEN

ORTSVERWALTUNG ISTEIN



Sprechstunde

Am **Freitag, 30. Oktober 2020**, findet die Sprechstunde der Ortsverwaltung von 8:00 – 9:30 Uhr statt.
Ich bitte um Beachtung.

Daniela Britsche, Ortsvorsteherin

Allerheiligen

Am **Sonntag, 1. November 2020**, findet um 14:00 Uhr das Totengedenken der Pfarrgemeinde St. Michael und vorgezogen der Volkstrauertag der politischen Gemeinde auf dem Friedhof in Istein statt.

Die Gedenkfeier findet aufgrund der Pandemie **bei jedem Wetter im Freien** statt. Bitte halten Sie sich an die Abstandsregel und tragen Sie einen Mund-Nasen-Schutz. Im Zuge der Corona-Verordnung werden außerdem die Kontaktdaten der Besucher erhoben.

Daniela Britsche, Ortsvorsteherin

Vereinsnachrichten

BÜRGERINITIATIVE ISCHDAI MACHT EBBIS

Adventsfenster einmal anders

Bedingt durch die gegenwärtige Situation werden wir in diesem Jahr die Adventsfenster in der Gemeinde Efringen-Kirchen und den Teilorten nicht in der üblichen Form durchführen können. Wir haben uns dafür entschieden, eine Alternative zu suchen. Fenster sollen wiederum gestaltet werden, mit dem gemütlichen Zusammensein und dem gemeinsamen Genießen von Adventsköstlichkeiten, Kinderpunsch und Glühwein wird es aber leider nichts. Aber es gibt ja auch vielerlei Köstlichkeiten, die mit Wort und Bild darge-

bracht werden können. Deshalb nun der Aufruf: Wer hat Lust ein Fenster adventlich zu gestalten? Sind Sie auch bereit, Ihr Fenster und einen Impuls, eine Geschichte, ein Lied per Handvideo zu zeigen? Dann melden Sie sich! Ihr Beitrag wird publiziert, ihr Fenster kann an dem jeweiligen Abend dann auch besucht werden.

Weitere Details auch zur Planung können erfragt werden bei Anna Rühl (annaruehl@gmx.de). In diesem Jahr findet die Adventsfensteraktion unter der Schirmherrschaft der Bürgerinitiative IME „www.Istein macht ebbis“ statt.

NARRENZUNFT ISTEINER DRÜBEL



Die Monatsversammlung der Narrenzunft Isteiner Drübel e.V. findet am **03.11.2020** um 20 Uhr in den Vereinsräumen, unterhalb der Feuerwehr, statt.
Wir bitten Sie die gegebenen Hygienemaßnahmen und Abstandsregelungen einzuhalten.

Ihre Narrenzunft Isteiner Drübel e.V.

SPORTVEREIN ISTEIN 1920 E.V.



Abt. Fußball

Ergebnisse

FC Steinen-Höllstein 2 - SV Istein 1:4
Tore: Benjamin Ketterer, Dominnik Diodene, Malte Schmid und Daniel Lenz

SV Istein 2 - FC Huttingen 2 3:3
Tore: Lukas Derrer, Patrick Schöllhorn und Gerhard Reinger

SV Litzelstetten - SG Efringen-Kirchen/Istein Damen 8:1
Tor: Alina Kühnert

Die nächsten Spiele:

So., 01.11.20, 11:30 Uhr
Bosporus FC Friedlingen II - SV Istein 2

So., 01.11.20, 15:00 Uhr
SV Istein - SG Malsburg/Marzell

Die Damen haben spielfrei.

Gez.

Ingo Schmid, Pressemitteilungen

KLEINKEMS



» SIEHE KIRCHENNACHRICHTEN

ORTSVERWALTUNG KLEINKEMS**Volksbund Deutscher Kriegsgräberfürsorge**

In den Tagen vom **02. bis 12. November**, wird zugunsten der Kriegsgräberfürsorge eine Haus- und Straßensammlung durchgeführt.

Freundlicherweise wird Frau Petra Schemel diese Sammlung übernehmen. Im Voraus darf ich mich dafür bei Frau Schemel recht herzlich bedanken und hoffe auf die Unterstützung und einer Spende von der Einwohnerschaft aus Kleinkems.

Jörg Kratz, Ortsvorsteher

Vereinsnachrichten**SPORTCLUB KLEINKEMS****Ergebnis:**

TuS Efringen-Kirchen III - SC Kleinkems 4-6
Tore: 2x T.Fuhrmann, N. Ame, L. Beciri, J. Becker, M. Ritter

Vorschau:

Samstag, 01.11.2020, 15:00 Uhr
SC Kleinkems – TuS Binzen II

Auf Grund der Allgemeinverfügung des Landratsamtes Lörrach, ist es uns untersagt bei diesem Spiel alkoholische Getränke auszuschenken (siehe Prohibition)!

gez.
Dennis Braun, 1. Vorsitzender

MAPPACH**› SIEHE KIRCHENNACHRICHTEN****WELMLINGEN****› SIEHE KIRCHENNACHRICHTEN****WINTERSWEILER****› SIEHE KIRCHENNACHRICHTEN****ORTSVERWALTUNG
WINTERSWEILER****Sammlung, Volksbund Deutsche Kriegsgräberfürsorge e.V.**

Liebe Bürgerinnen und Bürger, wie bereits in den vergangenen Jahren werden wir bei uns in Wintersweiler wieder um Spenden für die Deutsche Kriegsgräberfürsorge e.V. bitten.

Ab der letzten Woche im Oktober werden Frau Dr. Ulla Voigt-Fehling und Hansjörg Obermeier wieder die Haus-sammlungen in unserem Ort durchführen.

Ich möchte mich schon jetzt, bei allen Spenderinnen und Spendern recht herzlich für die Unterstützung bedanken.
Joelle Kammerer, Ortsvorsteherin

Altpapiersammlung

Am **Samstag, 07. November** sammelt die Dorfjugend Wintersweiler das letzte mal Ihr Altpapier ein.
Wir bitten Sie ab 9:00 Uhr Ihr Altpapier am Straßenrad **gebündelt** zur Abholung bereitzustellen.
Wir bedanken uns im Voraus.

Dorfjugend Wintersweiler

Der nächste Sammeltermin findet am **27. März 2021** durch die Kirchengemeinde Wintersweiler u. den Jugendkreis der Kirchengemeinden: Egringen, Mappach u. Wintersweiler statt.





3-mal in Ihrer Nähe:

Haltingen

Tel. 07621/62253

Binzen

Tel. 07621/669499

Efringen

Tel. 07628/942670

Unser Angebot der Woche: vom 26.10. bis 31.10.20

frische **Kohlroutaden** 100 g € **0,95**

Hähnchenbrust oder **Hähnchenpfanne** 100 g € **0,89**

Rinderhackfleisch 100 g € **0,79**

Fleischsalat 100 g € **0,95**

Schweinswürste zum Rohessen 100 g € **1,29**

Herzjunge Bauernkäse 50 % Fett i. Tr. 100 g € **1,35**

Unser Vesperhit der Woche:

Winzerwecken Stück € **1,50**

Fleischereiverkäuferin und Küchenhilfe
ab sofort oder später gesucht.

Suche zuverlässige Putzfrau

- Pensum 12 Stunden /Monat -

Aufteilung nach Vereinbarung.

Einfamilienhaus Efringen-Kirchen / Mappach

Bitte melden unter Telefon 0152 - 22 31 19 55

Reinigungskraft (m,w,d)

für die Apotheke (3-4 x pro Woche ca. 2 Std.) ab Dez. gesucht. Über Ihre Bewerbung würde ich mich freuen.



Pfalz-Apotheke

Brigitte Knaut

Im Gießenfeld 1

79588 Efringen-Kirchen

Tel.: 07628/336 Fax.: 9791

pfalz-apotheke@web.de

Seniorenbetreuung

Krankenpflegerin sucht Halbtagsstelle ab 13.00 Uhr in Privathaushalt. Referenzen, Auto und langjährige Erfahrung im Pflegebereich vorhanden. • Tel.: 0152 21 800 397

Sie sucht 2,5 - 3-Zi.-Whg. im Markgräflerland

Wegen Eigenbedarfskündigung sucht ruhige Sie, NR, ohne Haustiere, sicheres Einkommen eine schöne 2,5 - 3-Zi.-Whg. Sie soll sonnig und ruhig sein sowie mit S/W-Balkon und/oder Terrasse/Garten ausgestattet sein. Einzugsstermin spätestens Frühjahr 2021.

Freue mich über Ihr Angebot unter **Tel.-Nr. 01575 - 253 23 81**. Vielen Dank.

„Ein Sachbuch für Alle, ganz besonders aber für Künstler, Kunstinteressierte, und vor allem auch Kommunalpolitiker/innen und kommunalpolitisch Interessierte“.

Außer im Buchhandel auch beim Autor persönlich erhältlich.

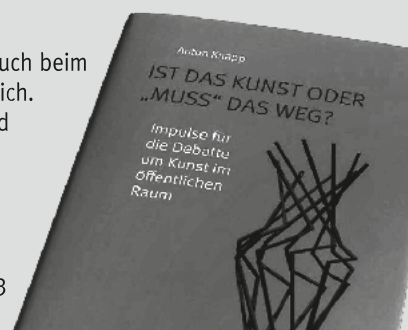
Auf Wunsch signiert und mit kurzem Text.

www.antonknapp.de

Dold Verlag

156 Seiten, 19.80€

ISBN 978-3-948461-00-3



PERFEKTER AUSBLICK FÜR IHRE ANZEIGE!

PRIMO
SONDERSEITEN
THEMEN

DAS IDEALE UMFELD FÜR IHRE WERBUNG

PRIMO
Verlag | Druck | Service

Das passende Thema zum passenden Zeitpunkt. Unsere Sonderseiten greifen immer wieder Themen auf, die unsere Leser besonders interessieren und genau dann schalten wir ihre Anzeige.

**SPRECHEN SIE
UNS AN!**

☎ 0 77 71 93 17-100

✉ sonderseiten@primo-stockach.de

📠 0 77 71 93 17-105

🌐 www.primo-stockach.de

Nachhilfe

Kl. 4 bis zum Abi

Ma, De, Eng. sehr preiswert.

(gewerblich) 015792463601

4-5-Zimmer-EG-Wohnung oder Haus mit Garten

gerne auch Altbau, ab 01.01.2021 zu mieten gesucht.

Wir sind eine Familie mit 3 Kindern (1, 3, 5)

Hund und Katze. Telefon 0 76 21 / 6 55 44

NICHT VERPASSEN! ANZEIGEN-ANNAHMESCHLUSS FÜR DIE AUSGABE EFRINGEN-KIRCHEN:

dienstags um 15:00 Uhr an anzeigen@primo-stockach.de

Bei Kombinationen, Landkreisen und Wirtschaftsräumen muss Ihr Anzeigenauftrag spätestens **donnerstags in der Vorwoche um 9 Uhr** im Primo Verlag eingehen.



Dr. med. Elfriede Jaitner ☎ 07635-82 42 74

Fachärztin für Allgemeinmedizin

Naturheilverfahren

Physikalische Therapie und Balneologie

Medizinische Klimatologie

Tätigkeitsschwerpunkt:

BIOLOGISCHE MEDIZIN

Eisenbahnstraße 41/1

79418 Schliengen

Fax 07635-82 42 76

E-Mail: info@dr-jaitner.de

www.dr-jaitner.de



In meiner Praxis biete ich Ihnen:

- **Untersuchungsmethoden** zur umfassenden und grundsätzlichen Ursachenforschung.
- **Früherkennung** von Krankheiten lange bevor der Körper Krankheitssymptome zeigt
- **Ursachenorientierte** Behandlungsmethoden
- Physiotherapeutische Behandlungen
- Behandlungen, um den Körper zu reinigen und zu entgiften

Mein Vortrag findet statt am Donnerstag,

26.11.2020 18.00 Uhr

(Eintritt frei)

- Wenn Magen und Darm Probleme bereiten
- Neues aus der ganzheitlichen Schmerztherapie

Aufgrund der Corona-Regeln bitte ich um Anmeldung

07635 - 824274

📍 Praxis Dr. Jaitner - Eisenbahnstr. 41/1 - 79418 Schliengen

GOLDKONTOR BADEN

Neuenburg/Rhein, Schlüsselstr. 14

Wir kaufen GOLDSCHMUCK, ZAHNGOLD und andere Edelmetalle an.

Prüfen und Bewerten ist für Sie kostenfrei.

Tel. 07631 - 7936266

Herr Hirschle | Frau Bärschneider | Herr Kioschus

Unser kompetentes Team freut sich auf Ihren Besuch.



**Neu- und Gebrauchtwagen-Verkauf
Reparatur sämtlicher Fabrikate
Unfallinstandsetzung und Leihwagen
Reifenservice · TÜV / AU**

...mit uns fahren Sie gut!



☎ 07635 - 18 45 **Auto-Service R. Groß** GmbH
79415 Bad Bellingen/Hertingen · Tannenkircher Straße 2a
www.ford-gross.de · info@ford-gross.de



W&T
Wolle und Tee



Petra Rüsck
Kirchstrasse 2
79589 Binzen
Tel.: 07621 163 60 74

ONLINE SHOP www.wolleundtee.de

**Wolle- Tee- Kaffee- Gewürze- Seife-
Stoffe und Zubehör-
Geschenkartikel- Stoffmasken für
Erwachsene und Kinder**

Di.14:30-17:00, Do. u. Fr 10:00-12:00 u.14:30-17:00, Sa.10:00-12:30

Mehr Lebensfreude

durch Hypnose in Weil am Rhein / Haltingen

Einführungsangebot

ChiroTrance Hypnose ®

Energiekonto wieder füllen,
Stress loslassen und Selbstheilungs-
kräfte stärken.

Rauchfreies Leben

Der Gesundheit zuliebe

Zum Wunschgewicht

Intuitiv ausgewogen und
gesund ernähren

www.hypnose-kemper.de

☎ 07621 5827110

Gramm für Gramm Qualität



**Party-Service -
Eigene Konserven
Eigene Schlachtung**

**Wir machen unsere
Fleisch- und Wurstwaren noch selbst,
von Rindern und Schweinen
aus der hiesigen Regio!**

Efringen-Kirchen • Bosler Str. 57 • Tel. 07628 - 364

Angebot der Woche

Rindshackfleisch	1 kg	8,40 €
Schweinehals	1 kg	8,40 €
Tiroler Schinkenwurst	100 g	1,19 €
hausmacher Leberwurst	100 g	0,74 €
Kartoffelsalat	100 g	0,74 €

Wir empfehlen Kalbfleisch vom Milchkalb

Käse der Woche:

Rougette Landkäse 100 g **1,39 €**

Unsere Schlachttiere stammen aus den Betrieben:

Rind: Janus Christine, Weitenau
Schweine: Weiss Aron, Efringen-Kirchen
Kalb: Janus Christine, Weitenau



Tierisch gut gelaunt...

IM SEPTEMBER GIBT ES WIEDER RABATTE.



Nach der Sommerpause tierisch gut gelaunt mit rabattierten Anzeigen starten...

Die Ferien sind vorbei und das Geschäftsleben kommt wieder in Fahrt. Starten auch Sie tierisch gut gelaunt in den Herbst.

6 Anzeigen schalten - 4 Anzeigen bezahlen
4 Anzeigen schalten - 3 Anzeigen bezahlen

Na? Fühlt sich Ihr September schon gut für Sie an? Unsere Aktion gilt vom 14.9. bis 8.11.20 in den Kalenderwochen 38 bis 45.

Es gelten unsere AGB (siehe www.primo-stockach.de) und unsere aktuelle Preisliste für Gewerbetreibende und Werbeagenturen. Um in den Genuss dieser Aktion zu kommen liefern Sie bitte Ihre druckfähigen, fertigen Anzeigenvorlagen (Daten) bis donnerstags, 9 Uhr in der Vorwoche. Ebenfalls bitten wir um die Abbuchungserlaubnis, andere Zahlungsmethoden sind ausgeschlossen. Alle bestehenden Rabatt-, Abschluss- und Skontovereinbarungen mit unserem Verlag sind außer Kraft gesetzt. Jedoch wird das mm-Volumen Ihrem Kundenkonto gutgeschrieben. Farbzuschläge sind nicht rabattfähig. Ihre Anzeigenschaltung muss durch sechs teilbar (wöchentliche Erscheinungsweise) oder durch vier teilbar (14-tägige Erscheinungsweise) sein und in sechs/ vier aufeinanderfolgenden Wochen geschaltet werden. Die zwei günstigsten Ausgaben sind für Sie kostenlos.

Bitte Aktionscode **P-2020-07** bei der Anzeigenbestellung angeben.

Auto-Service

Center

Kfz-Meisterbetrieb

Brenneisen GmbH

1. Service und Reparaturen aller Marken nach Herstellervorgaben
2. Neuwagenservice
3. Mobilitätsgarantie
4. Unfallinstandsetzung und Abwicklung
5. TÜV und ASU-Abnahme täglich

Efringen-Kirchen · Industriegebiet · Tel. 07628-8533



WAS IST IHRE IMMOBILIE WERT?

- ✓ Immobilien-Bewertungen
- ✓ Verkauf in D/CH/F
- ✓ Regionale Expertise
- ✓ Kostenfreie Beratung

Gratis Online-Bewertung unter
remax-loerrach.de

Info: 07621 / 986 8817

RE/MAX

mike.bach@remax-loerrach.de
IHK zertifizierter Immobilienmakler



www.metzgerei-stange.de

Angebote gültig vom 29. - 31.10.2020

Rinderhüfte	als Steak oder Braten	kg	19,90 €
Schweinebraten	aus der Keule	kg	9,90 €
Bauernschmaus		100 g	1,28 €
Presskopf		100 g	1,29 €
SALAT: Krautsalat		100 g	0,69 €
KÄSE: Gouda		100 g	0,89 €
FISCH: Tilapiafilet		100 g	1,59 €
Wildschweinragout	mariniert	kg	17,90 €

Diese Woche bezogen wir unsere Schlachttiere von folgenden Landwirten:
Rind: Weltin, Käsacker; Kalb: Ott, Hüsing; Schweine: Weiß, Efr.-Kirchen



Perfekte Pflege ist wie Urlaub für die Füße Fußpflegepraxis in Welmlingen

Inh. Sandra Ulrich

Auch Hausbesuche • Tel. 07628 80 55 038 • +49 151 115 11002

RAT UND HILFE IM TRAUERFALL

klinge

BESTATTUNGEN

Egringer Straße 28, 79588 Efringen-Kirchen

Tel. 07628 - 94 06 76

Bestattungen - Überführungen - Formalitäten



Ihr Baufinanzierer!

Bezirksleiter Benjamin Silzle
07631 - 935637-12
benjamin.silzle@lbs-sw.de

FENSTERABDICHTUNG

- Energiesparend (ca. 25 %)
- Lärmdämmend (ca. 50 %)
- Umweltschonend
- Kostenbewusst

Montage: Vor Ort im Montagewagen

F+T Fensterabdichtung

Südbaden GmbH

79592 Fischingen / LÖ

Tel. 07628 803 685

Gesamtschulung

79115 Freiburg

Tel. 0761 478 72 42

www.ft-fensterabdichtung.de

Reissen Sie Ihre
Fenster nicht heraus,
wir sanieren sie!

wir sind spezialisiert...



Auto-Service Böhler

Alles rund um Ihren PKW

* Reifen- & Ölservice / * HU und AU

Feuerbachstrasse 8

79588 Efringen-Kirchen (EGRINGEN)

DER WINTER STEHT VOR DER TÜR !

Denken Sie rechtzeitig daran Ihre Räder zu wechseln.

Vereinbaren Sie einfach und unkompliziert einen Termin mit uns !
Anruf genügt 07628 / 800 1600



GRABMALE

aus Meisterhand

Heinrich Kühndorf

Bergwerkstr. 6

79400 KANDERN

Tel.: 0173 944 0361

Staufen darf nicht zerbrechen!

staufenstiftung.de

Stiftung zur
Erhaltung
der historischen
Altstadt
Staufen

identis.de



Abele Immobilien
Thomas Abele
 Dipl. Ing. für Bauwesen
 Immobilien-Ökonom
 Tel. 07621 - 68 91 05
info@abele-immo.de
www.abele-immo.de

Immobilienvermittlung ist Vertrauenssache.

Abele Immobilien ist seit **25 Jahren** Ihr etabliertes und familiengeführtes Maklerbüro in Weil am Rhein. Für uns stehen Professionalität, Vertrauen, Kompetenz und absoluter Serviceanspruch an erster Stelle. Wir kennen den regionalen Immobilienmarkt, wie kein anderer. Hier macht uns so schnell keiner was vor. **Rufen Sie uns an! Wir beraten Sie gerne.**

Gemeinschaftspraxis **Dr. med. Tanja Henning & Dr. med. Hartmut Henning**

Geschlossen vom 02.11. bis 06.11.2020, ab 09.11.2020 sind wir wieder für Sie da.

Vertretung: Dr. Brudy, Eimeldingen
 Dr. Kienle, Efringen-Kirchen

WIR REPARIEREN UND VERKAUFEN

Elektrogeräte • TV • Miele Kaffeemaschinen • Sat • Zubehör

☎ 07621 67 37

✉ info@elektro-radio-bucher.de

📍 Ladengeschäft 1. OG
 Mo-Fr 09:00-12:00 Uhr

Freiburger Str. 94, 79576 Weil - Haltingen



Y-OM3®
MEDITATIONS- UND KUNSTHAUS

Am Bächle 2, D-79592 Fischingen/Lö.,
 07628 803 02 50, www.y-om3.de

Gr. Geflügelverkauf am Mi., 04.11.2020 letzter Termin

Enten - Gänse - Puten und Mast bitte vorbestellen!
 Blansingen, Kirche 7.00 Uhr, Huttingen, Rathaus 7.15 Uhr,
 Efringen-Kirchen, Raiffeisen Markt 7.45, Egringen, Gasth. Rebstock 8.15 Uhr
Geflügelzucht J. Schulte • 05244/89 14 • www.gefluegelzucht-schulte.de



Glas Goertz

Glas + Spiegel



- **DORMA** Interior-Glaspartner
- Glashandel
- Glasschleiferei
- Glastüren / Glasmöbel
- Echthausduschen auf Maß
- Glasrückwände
- Küchenrückwände aus Glas
- CNC-Glasbearbeitung

Glas Goertz • Manfred Goertz • Glasermeister
 Gewerbestraße 7 • 79595 Rümkingen • Tel. 07621/422 479-0 • Fax -50
www.glas-goertz.de • info@glas-goertz.de
 Öffnungszeiten: Mo. - Fr. 7.30 - 17.00 Uhr



BESTATTUNGEN WALSER

Inh. Dietmar Bauer

Überführung, Einsargung und Erledigung
 sämtlicher Formalitäten im Todesfall

Feuerbachstrasse 7/1
 79588 Efringen-Kirchen - Egringen
bestattungen.walser@gmx.de

07628 8870
 0173 1931185



Ihre Immobilienexperten in der Region für
 alle Fragen rund um Ihre Immobilie, ob Immobilien-
 bewertung, Energieausweis, Kauf, Verkauf auch auf
 Rentenbasis und Vermietung.

Profitieren Sie von unserer über 40-jährigen Erfahrung.
Rufen Sie uns an, mit uns kann man reden!

GARANT
 IMMOBILIEN

Telefon: 0761 88 85 72-70
freiburg@garant-immo.de
www.garant-immo.de